

## Német nemzetiségi kétnyelvű oktatás a XIII. kerületben

A Budapest XIII. Kerületi Pannónia Német Nemzetiségi Kétnyelvű és Angol Nyelvet Oktató Általános Iskolában (1133 Budapest, Tutaj u. 7-ll.) 1996/97-es tanévben



indult el a német nemzetiségi kétnyelvű oktatás. Már az iskola első évétől naponta vesznek részt a diákok német órákon. Első évfolyamon a gyerekek játékosan ismerkednek a nyelvvel. Második osztálytól tanulnak német nyelven írni és olvasni. Mindez nagyban hozzájárul a német nyelv megfelelő alapozásához, lehetővé teszi az olvasás és írás zavartalan elsajátítását magyar nyelven.

A németül tanított tantárgyak (u.m. természetismeret, környezetismeret, földrajz, biológia, történelem, készségtantárgyak) szerteágazó és gazdag szókinccsel és nyelvhasználati lehetőséget biztosítanak diákjainknak. Megismerhetik a hazai németiség történelmét, szellemi és tárgyi kultúráját. A megszerzett tudást jól tudják hasznosítani a továbbtanulásnál, illetve a kétnyelvűség nagy előnyt jelent az Európai Unióban is. A kor kihívásainak eleget téve 4. évfolyamtól angol nyelvet is oktatunk a nemzetiségi osztályokban.



Módszereink sikerét és diákjaink kiemelkedő teljesítményét tükrözik a versenyeken elért eredmények és a továbbtanulási visszajelzések.

A német nyelvtudás és nyelvhasználat fejlesztése mellett célunk a nemzetiségi kultúra és hagyományok megismertetése, ápolása és az identitásformálás is.



Büszkeségünk a tanrendbe épített néptáncoktatás. Minden néptáncsoportunknak lehetősége nyílik a német nemzetiségi néptánc ápolására, fellépésekre koreográfiák elsajátítására. A táncsoportok tevékenységét a Budapest 13. kerületi Német Önkormányzat támogatja. Fellépési lehetőségeket biztosítanak számunkra a kerületi németiség

képviselőiben a XIII. kerületi Nemzetiségek Fesztiválján és Batyus báljukon. Táncsoportjaink rendszeresen fellépnek továbbá budapesti- és kerületi rendezvényeken, gálakon. Részt veszünk az Országos Német Nemzetiségi Gyermektánc Fesztiválon. A fellépésekre tanulóinknak német nemzetiségi népviseleti ruhákat biztosítunk.



A XIII. kerületi Német Önkormányzat anyagi támogatást is nyújt a tagozat különböző programjaihoz, mint az Aratási Ünnepe, Batyus bál, nemzetiségi tábor, német nemzetiségi tanösvénylátogatás és táncfellépések.



Pedagógiai programunk alapján minden évben öt napos erdei iskolát, illetve Szivárványheti programot szervezünk osztályaink számára. Ezen kívül minden nyáron meghirdetjük a diákjaink körében közkedvelt egyhetes német nemzetiségi táborunkat. Évről évre német kisebbségi településeket választunk helyszínül, így diákjainknak lehetősége nyílik a német nemzetiség kultúrájának megismerésére és élő hagyományainak megismerésére.

Diákjaink hamar hozzászoknak a két nyelvűséghez, magukénak érzik a magyarországi németek kultúráját, hagyományait, jól érzik magukat abban a légkörben, amit a két kultúra együttélése teremt.



A 2010 / 2011-es tanévben csatlakozott iskolánk a Deutsches Sprachdiplom (DSD Stufe I.) nyelvvizsgáztatási rendszerhez. A vizsga egynyelvű, nemzetközileg elismert nyelvvizsga bizonyítványt ad. Ezt a vizsgát nyolcadik osztályos tanulók teszik le, bizonyíthatják költségek nélkül A2/B1 szintű nyelvtudásukat. A 7. osztályosok DSD Pilotprüfung – próbanyelvvizsgán vehetnek részt, így kipróbálhatják magukat a szóbeli nyelvvizsga-szituációban.



Tanulóink próbára tehetik nyelvtudásukat anyanyelvi környezetben is. Cserediák program keretében lehetőségük van egy hetet eltölteni Németországban német családoknál, valamint vendégül látni őket Budapesten, közben barátkozni, nyelvet gyakorolni. Ehhez partneriskolánk a baden-württembergi Neuenbürgi Gimnázium.

A nemzetiségi tagozat helyet ad az ELTE TÓK német nemzetiségi és német műveltségi területi hallgatóinak csoport előtti tanítási gyakorlatának, valamint 10 hetes tanítási gyakorlatra is fogad hallgatókat.

A nyelvtanárok munkáját gazdag német nemzetiségi könyvtár és jó technikai felszereltség (számítógépes termek, interaktív táblák, számítógépek) támogatják.



Vigh Katalin